

CALIFORNIA

Evaluación del rendimiento y avance del estudiante

Evaluación de California en Español

Guía de evaluación para preguntas de preparación

– Grados Tres a Cinco –



Measuring the Power of Learning.™



California Assessment of
Student Performance and Progress

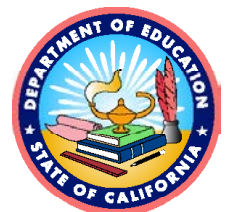


Tabla de contenido

Contenido de la guía	1
Ejemplo de metadatos	2
Ejemplos de preguntas de tercer grado	3

Contenido de la guía

Esta guía para calificar las preguntas de preparación para la Evaluación de California en Español (CSA, por sus siglas en inglés) ofrece detalles acerca de las preguntas, las diferentes respuestas de los estudiantes, las respuestas correctas y consideraciones relacionadas con la calificación de los ejemplos de preguntas de preparación que se incluyen. Estas preguntas han sido seleccionadas para mostrar algunos de los nuevos enfoques para evaluar los Estándares Comunes para el Estado de California en Español (CCSSeE, por sus siglas en inglés) que se pueden encontrar en la evaluación. Las preguntas de la prueba de preparación son representativas de todos los tipos de preguntas posibles que se incluyen en la evaluación CSA. Los ejemplos cubren una selección de preguntas para los grados de tercero a quinto.

Junto con cada pregunta, se presenta la siguiente información:

- Grado: el grado para el que la pregunta está diseñada
- Área: la categoría de información de la evidencia que está siendo recopilada
- Categoría del contenido: información más detallada respecto al contenido evaluado
- Estándar: hace referencia a las declaraciones de evidencia evaluables de lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer
- Puntuación máxima: el número total de puntos que se pueden conseguir con la pregunta
- Pregunta y estímulo: una representación de la pregunta y cualquier estímulo relacionado con ella
- Respuesta correcta: la respuesta o ejemplo de respuesta que se espera del estudiante y que incluye el valor de la puntuación
- Guía de evaluación para preguntas de respuesta corta: las descripciones de las diferentes puntuaciones para las respuestas de los estudiantes

Cada pregunta está alineada a un CCCSSeE específico, pero algunas preguntas pueden alinearse a dos CCCSSeE, específicamente las preguntas de audio y algunas preguntas compuestas. Las preguntas de audio tienen un estándar principal que se alinea con uno de dos CCCSS en Español en cada grado. También tienen un estándar secundario alineado a un estándar de lectura para proveer consistencia en el contenido entre las áreas de audio y lectura, conocidas en su conjunto como los dominios interpretativos. Las preguntas compuestas están formadas por una parte A y una parte B; cuando esas partes evalúan diferentes estándares, se proporcionan un estándar principal y otro secundario.

Las preguntas que se incluyen representan una gama de los tipos de preguntas que se usan para evaluar los CCCSSeE. Sin embargo, este conjunto de ejemplos no es plenamente representativo del rango completo de dificultad de las preguntas o del contenido.

Cada una de las siguientes preguntas contiene metadatos, tal como se muestra en la siguiente tabla. El número de pregunta en la tabla que precede a cada pregunta usada como ejemplo corresponde al número secuencial de la pregunta como aparece en la prueba de preparación. Si la redacción del estándar incluye al final las letras “CA”, este es un estándar

Contenido de la guía

redactado específicamente para California, tanto para inglés como para otras artes del lenguaje.

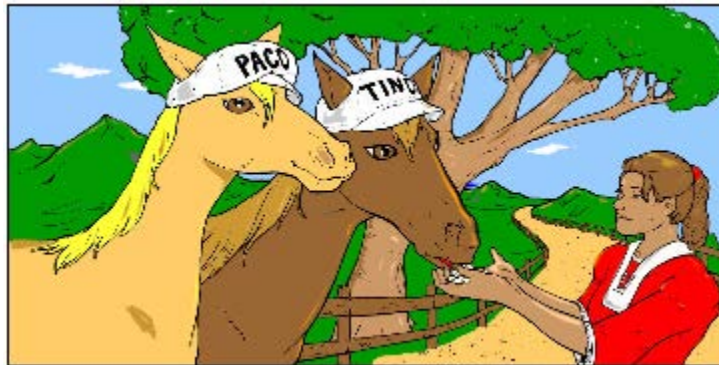
Ejemplo de metadatos

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
1	3	Lectura	Vocabulario y significado	3.L.4a Usan el contexto de la oración como una clave para entender el significado de palabra o frase.	2

Ejemplos de preguntas de tercer grado

El siguiente pasaje acompaña a las preguntas de la 1 a la 4 para tercer grado en la prueba de preparación.

Tino y Paco



1 Tino y Paco eran dos caballos que eran buenísimos amigos, a pesar de que vivían en diferentes lugares. Tino vivía en la ciudad y Paco en el campo. Algunas veces, ambos coincidían en la plaza de la ciudad, cuando sus amos los llevaban en días de mercado.

2 Un día al encontrarse los dos en la plaza, Tino notó que Paco tenía las pezuñas llenas de lodo. Y como Tino era un caballo muy curioso decidió preguntarle:

3 —Amigo, me acabo de dar cuenta de que tienes lodo en tus pezuñas. ¿Qué te ha pasado? —preguntó Tino.

4 —¿De veras te interesa saber por qué tengo lodo en mis pezuñas? —le preguntó Paco.

5 —Sí —contestó Tino.

6 —Si te interesa tanto averiguarlo, acompáñame al pueblo y lo sabrás —dijo Paco.

7 Tino estaba indeciso acerca de si debía aceptar la invitación de Paco, pero como su curiosidad era muy grande, aceptó.

8 —¿Me puedes decir adónde vamos? —preguntó Tino después de un rato.

9 —Vamos al pueblo que está al otro lado de la colina.

Ejemplos de preguntas de tercer grado

10 —¿Y qué vamos a hacer tan lejos?

11 —Allá tengo que ir cada día a dejar leche para la gente del pueblo. Mira, ahí está doña Lidia, la dueña de la panadería. Verás que es una persona muy amable.

12 —¿Cómo está, doña Lidia? —saludó Paco.

13 —Muy bien. Y con la leche que nos trajiste ayer, hice un delicioso pastel. Espera un momento que tengo algo para ti y tu amigo. Toma, aquí tienes estos terrones de azúcar. Hasta mañana.

14 —Gracias, doña Lidia —contestó Paco.

15 —Gracias. Mmm... Estos terrones de azúcar me han caído muy bien —comentó Tino.

16 —Y esto no es nada; espera a que lleguemos al pueblo —le contestó Paco.

17 Al llegar al pueblo, niños y adultos saludaban a Paco al pasar junto a él. No faltaba una manzana o una zanahoria que la gente le regalaba a Paco como muestra de afecto y agradecimiento.

18 Poco a poco Tino se fue dando cuenta de la generosidad de la gente del pueblo así como del cariño que le tenían a Paco.

19 —Mira tus pezuñas, Tino —dijo Paco.

20 —Están llenas de lodo, pero ¿qué importa? —le contestó Tino mientras le guiñaba un ojo a su gran amigo Paco.

21 Tino comprendió que el trabajo de Paco era muy importante y que su apariencia al final del día no era lo que más importaba.

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
1	3	Lectura	Vocabulario y significado	3.L.4a Usan el contexto de la oración como una clave para entender el significado de palabra o frase.	2

1



¿Qué dos palabras o frases en la oración te ayudan a entender el significado de la palabra averiguarlo? Haz clic en las opciones correctas del texto.

—Si te interesa tanto averiguarlo, acompáñame al pueblo y lo sabrás — dijo Paco.

Respuesta correcta: “interesa” y “lo sabrás”

Calificación:

(2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas.

(1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.

Ejemplos de preguntas de tercer grado

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
2	3	Lectura	Literario, ideas principales y detalles	3.RL.2 Recuentan cuentos, incluyendo fábulas, cuentos populares y mitos de diversas culturas; identifican el mensaje principal, lección o moraleja y explican cómo se transmite en los detalles clave del texto.	1

2 ☰

¿Cuál es el mensaje de esta lectura? Haz clic en la caja junto a la respuesta correcta.

Lo importante es lo que dices, no lo que piensas.	<input type="checkbox"/>
Lo importante es lo que haces, no cómo te ves.	<input type="checkbox"/>
Lo importante es lo que sabes, no cómo lo aprendes.	<input type="checkbox"/>
Lo importante es lo que tienes, no lo que quieres.	<input type="checkbox"/>

Respuesta correcta: Lo importante es lo que haces, no cómo te ves. (1 punto)

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
3	3	Lectura	Literario, desarrollo y estructura	3.RL.6 Distinguen su propio punto de vista del punto de vista del narrador o del punto de vista de los personajes.	1

3



¿Quién cuenta la lectura de Tino y Paco? Haz clic en la respuesta correcta.

Tino

Paco

El amo de Tino

El amo de Paco


Un narrador

Un vecino

Respuesta correcta: Un narrador (1 punto)

Ejemplos de preguntas de tercer grado

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
4	3	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	3.RF.3j1 Cuentan el número de sílabas.	1

4 

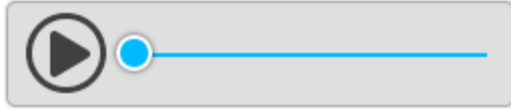
¿Cuántas sílabas tiene la palabra pezuñas? Pon el número correcto en la caja. Borra como sea necesario.

sílaba(s)

Respuesta correcta: 3 (1 punto)

El siguiente pasaje acompaña a las preguntas de la 5 a la 7 para tercer grado en la prueba de preparación.

Ponte los audífonos y haz clic en el botón para escuchar el audio del pasaje. Para detener el audio, oprime nuevamente el botón.



Ejemplos de preguntas de tercer grado

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
5	3	Audio	Comprensión auditiva	3.SL.3 Hacen y contestan preguntas sobre la información presentada por un hablante ofreciendo comentarios y detalles apropiados.	1

Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 3.RI.3 Describen la relación entre una serie de acontecimientos históricos, ideas o conceptos científicos, o pasos de los procedimientos técnicos en un texto, usando un lenguaje que se refiera al tiempo, secuencia y causa/efecto.

5



Completa esta oración según el audio. Haz clic en el triángulo de cada caja para abrir las opciones y selecciona las que correspondan.

Después de un tiempo, los pájaros

de los espantapájaros

porque los espantapájaros

.

Respuesta correcta: no tienen miedo, no se mueven (1 punto)

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
6	3	Audio	Comprensión auditiva	3.SL.2 Determinan las ideas principales y detalles de apoyo de un texto leído en voz alta o de información presentada en diversos medios de comunicación y formatos visuales, cuantitativos y orales.	1

Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 3.RI.2 Determinan la idea principal de un texto, recuentan los detalles clave y explican la forma en que apoyan a la idea principal.

6



¿Cuál es la idea principal del audio? Haz clic en la respuesta correcta.

cómo se rellena un espantapájaro de paja

cómo hacer un espantapájaro

cómo los pájaros se acercan a los espantapájaros

cómo se han usado los espantapájaros

Respuesta correcta: cómo se han usado los espantapájaros (1 punto)

Ejemplos de preguntas de tercer grado

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
7	3	Audio	Comprensión auditiva	3.SL.3 Hacen y contestan preguntas sobre la información presentada por un hablante ofreciendo comentarios y detalles apropiados.	1

Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 3.RI.4 Determinan en un texto el significado de palabras y frases de contexto académico general y de dominio específico pertinentes a los temas o materias de tercer grado. (Ver estándares 4-6 de Lenguaje del tercer grado para expectativas adicionales.) CA

7



Según el audio, ¿qué frase tiene el mismo significado que la palabra campo? Haz clic en tu elección y colócala en el lugar correspondiente.



terreno en las afueras de la ciudad

terreno de cultivo

terreno para practicar un deporte

Respuesta correcta: terreno de cultivo (1 punto)

El siguiente pasaje acompaña a las preguntas de la 8 a la 11 para tercer grado en la prueba de preparación.

Lo siguiente es un borrador de un ensayo de un estudiante. Puede contener errores.

Mi pasatiempo favorito

(1) Yo creo que tener un pasatiempo favorito es muy divertido. (2) Hay muchos tipos de pasatiempos. (3) Por ejemplo, puedes armar rompecabezas, coleccionar objetos o cuidar animales. (4) Pero cualquier pasatiempo, por muy fácil o difícil que parezca, es entretenido.

(5) A mi amiga Ana le gustan los rompecabezas. (6) Sus favoritos son los de más de mil piezas. (7) Ana me dice que la forma más fácil de armarlos es comenzar por las orillas. (8) ¡Y dice que lo mejor es verlo terminado!

(9) A Luis le gusta coleccionar llaves. (10) ¡Tiene muchísimas! (11) Algunas son muy antiguas, otras modernas ____ las tiene de todos los tamaños. (12) Tiene llaves para abrir puertas y otras para abrir candados. (13) Otras, según él, abren cerraduras misteriosas.

(14) Mi pasatiempo favorito es muy diferente. (15) Me gustan los acuarios. (16) Tengo dos peceras, una de agua dulce y otra de agua salada. (17) Cada una necesita cuidados diferentes, pero disfruto las dos por igual.

(18) Es divertido tener un pasatiempo favorito. (19) Puede ser una actividad fácil o difícil. (20) ¡Pero nos debe gustar mucho!

Ejemplos de preguntas de tercer grado

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
8	3	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	3.L.1 Demuestran dominio de las normativas de la gramática del español y su uso al escribirlo o hablarlo.	1

8



Identifica cada palabra subrayada como sustantivo, verbo o pronombre. Haz clic en tu elección y coloca cada caja en el lugar correspondiente.

(1) Yo creo que tener un pasatiempo

 favorito es muy divertido.

Respuesta correcta: pronombre, verbo, sustantivo (1 punto)

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
9	3	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	3.L.1h Usan las conjunciones coordinadas y subordinadas.	1

9



Escoge la conjunción que mejor va en la oración. Haz clic en el triángulo de la caja para abrir las opciones y selecciona la que corresponda.

(11) Algunas son muy antiguas, otras modernas
 las tiene de todos los tamaños.

Respuesta correcta: y (1 punto)

Ejemplos de preguntas de tercer grado

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
10	3	Escritura	Reglas y usos básicos del lenguaje	3.RF.3j3 Categorizan la palabra según su acento tónico (aguda, grave, esdrújula).	1

10



Clasifica las siguientes palabras por su acento tónico como aguda o grave (llana). En cada fila, haz clic en la caja que corresponda.

	aguda	grave (llana)
difícil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
según	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
fácil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Respuesta correcta: Véase la tabla (1 punto)

	aguda	grave (llana)
difícil	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
según	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
fácil	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Pregunta	Grado	Área	Categoría del contenido	Estándar	Puntuación máxima
11	3	Escritura	[Ninguna]	3.W.3b Usan el diálogo y las descripciones de las acciones, pensamientos y sentimientos para desarrollar las experiencias y acontecimientos o para mostrar la reacción de los personajes ante diversas situaciones.	2

11



Lee la siguiente historia.

La lechera

Había una lechera a la que su madre mandó a vender una jarra de leche al pueblo y le dijo que podía quedarse con el dinero de la venta. La lechera iba pensando en todos los animales que iba a comprar con ese dinero, cuando tropezó y su jarra llena de leche se derramó en el suelo.

La lechera se quedó sin leche y sin dinero para comprar los animales que quería.

Termina la historia con un diálogo entre la madre y la lechera. Escribe tu diálogo en el espacio en blanco a continuación.

B I U I_x
☰ ☰ ☰ ☰
✂ 📄 📄 ↶ ↷ Ω

Guía de evaluación de tercer grado para ensayo narrativo–diálogo

Elaboración	Puntuación de 2	Puntuación de 1	Puntuación de 0
<p>La respuesta:</p> <ul style="list-style-type: none"> El diálogo proporciona detalles apropiados 	Adecuada	Pocos detalles; detalles irrelevantes, sin conexión o ajenos al tema;	Ninguna

Ejemplos de preguntas de tercer grado

Elaboración	Puntuación de 2	Puntuación de 1	Puntuación de 0
<p>La respuesta:</p> <ul style="list-style-type: none"> El diálogo proporciona una perspectiva detallada acerca de las experiencias, los personajes, el ambiente, la acción y/o los acontecimientos 	Adecuada	Limitada	Mínima, si la hubiera

(Continuación de la guía.)

Elaboración	Puntuación de 2	Puntuación de 1	Puntuación de 0
<p>La respuesta:</p> <ul style="list-style-type: none"> El diálogo usa un lenguaje apropiado, (puede incluir lenguaje sensorial, concreto y/o figurado) 	Adecuada	General o limitada	Poca o ninguna